

Megjelenik hetenként kétszer szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátorlajuhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 20000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyitvány
soronként 1500 K.

Telefon:
(szerkesztőség)
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
(kiadóhivatal)
63. szám.

Hiszek egy istenben hiszek egy hazában.
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámasztásában.
Amen.

Külvügyi expozé

Kétségtelen, hogy a külügyminiszter pozíciójából a legkényesebb programot hirdetni, expozét adni. Magának e hivatásnak sajátosságát követel diplomatikus óvatosságot, míg viszont a bíráló ellenzék számára mindenkor a legdelikátabb valami volt azt a helyet csipkelődéssel támadni, ahonnan a védekezés lehetősége is nehéz. Természetes, hogy a nagy közvélemény, a nemzeti gondolatoktól és aspirációktól átítatott nacionalista érzésvilág a legerőteljesebb, a legerélyesebb, a leggyorsabb és a legfélelemnélkülőbb külpolitikai állásfoglalást sürgeti. De ennek így is kell lenni. Ezzel szemben a felelős külpolitikusknak ép a nemzet érdekében és jövője védelmében kell annyira körültekintőnek lenni, tekintettel arra, hogy az ő helyéből elhangzó minden szónak nemcsak a környező államok részéről kél visszhangja, hanem szélesebb hullámgyűrűket is vethet az államok egymásközötti viszonyának kimélyítése, avagy elmérgesítése terén is. — Ép ezért a külvügyi expozét nem lehet sohasem kielégítőnek tartani és megállapításait olyanoknak kell tekintenünk, mint amely önként nyújt bírálati alapot azok számára, akiknek kritikai támadása révén gondolhatja az illető külügyminiszter be nem vallható irányban saját törekvéseit alátámasztani.

Ma Magyarország különleges helyzete, megcsönkítése óta egy ellenséges gyűrűtől körülvett területének integritása, nemzeti gondolatának és belső politikai megerősödésének féltett gondja nemcsak óvatossá kell, hogy tegyen minden nyilatkozatot, hanem kötelességként szoritja arra is, hogy a külföldi és nemzetközi vonatkozások szöbázatalánál ne éljen tulságosan ószinte kijelentésekkel, mert

az maga után vonhat olyan ellenhatást, amellyel szemben felvenni a küzdelmet szakadatlan törekvésünk. Kifelé bizalommal telített hang, állami önállóságunk méltóságának feltékeny védelme, minden külső beavatkozással szemben udvarias, elhárító mozdulat és preventív elhatározás kell a béke hangoztatásával, a nemzetközi jóviszony fentartásának készségével, hogy ezáltal biztosítsuk a nemzetek egységébe való bekapcsolódást és kizárjuk a világegyetemességéből való kirekesztést. Külügyminiszterünk expozéját ezekkel a gondolatokkal kell boncolólkés alá vennünk és elfogulatlanul feltételeznünk, hogy szavai mögött rejtőzik a tulajdonképeni koncepció, gondosan elleplezve az ellenséget fürkésző betekintés elől, tárgyilagosan regisztrálva mindazt, ami külpolitikánkat érinti, de nem nyilvánítva ellenszenvet azok iránt a tényezők iránt, amelyek hangulatváltozásából s amelyek előtt igazságunk diadalra jutásából majdan előny háramolhatik a magyar nemzeti ügyre.

Külvpolitikai függetlenségünk gyermekéveiben meg kell elé-

gedve lennünk azzal, ha igaz ügyünk hangoztatása és tervszerű kikövetelése Magyarországon szuverénitásátának védelme alatt és az erre hivatott nemzetközi fórumokba vetett bizalom segítségével történik,

utat nyitva államiságunk későbbi fejlődésének és olyan várvavárt korszaknak, amikor majd a külügyminiszter is súlyos szavakat mondhat és a diplomáciában döntő tényeket produkálhat.

A közigazgatási bizottság ülése

Hétfő délelőtt 10 órakor tartotta a vármegyei közigazgatási bizottság Thuránszky László főispán elnöklete alatt február havi ülését.

Az alispáni jelentés
elsősorban a városi létszámcsoökkentés újabb turnusának végrehajtásával foglalkozott. Az apaszta végrehajtására kiküldött bizottság határozata értelmében két városi erdőőr és két fogyasztási alóellenőr a szolgálatából január hóban elbocsátottak és a közműveknél a jelenleg üresedésben volt főkönyvelői és főgépészi állás végleg megszüntettetett. A polgármesteri jelentés szerint már előzőleg minden intézkedés megtett annak érdekében, hogy mindazon városi hivatalok, intézmények és szervek, melyek eddig különállóan működtek, a lehetőség szerint összevonassanak és ügykörük jelentékenyen lefokozott személyzettel végeztessék el.

Intézkedések árvizek esetére

Jelentette az alispán, hogy az esetleg bekövetkező tavaszi árvizek esetére a vármegye területén szükségessé válható intézkedéseket a vonatkozó törvény alapján már megtette s az egyes vízszabályozási társulatok területére a közigazgatási tisztviselőket kirendelte. Ezzel kapcsolatban mult évi felterjesztése alapján tudomásul vette a bizottság a külügyminisztériumnak leiratát, mely a cseh-szlovák kormányval az árvízveszély esetére kötött megállapodásokat tartalmazza. Eszerint megállapodás jött létre, hogy a Tisza—Bodrogközti érdeklő vízállásokról 7 cseh-szlovák területen fekvő vízmérő állomás fog Magyarországnak napenként távirati értesítést küldeni, valahányszor az illető állomáson a legkisebb és legnagyobb vízállás közötti vízszintkültség a 60%-ot meghaladja. A csapadék és hó-

Lorántfy Zsuzsána lelki nagysága *)

Irta: Hegyaljai Kiss Géza

Leteszem ezt a könyvet a Nemzet oltárára.

A Hazát illeti, mert Lorántfy Zsuzsána — nemzete dicsősége. Ha a római egyházban születik, akkor a legtöbb jót tett és legszebb életű szentek között tisztelik. Így is érdemeket szerzett a történelmi becsültetésre, mert szive nem tudott oly kicsi lenni, mintsem hogy csupán egy vallási község híveit ölelte volna gondozó jótekonyságába. Nagysága túlnőtt felekezete korlátain s építő vágya betöltötte országa határait. Az pedig örök értékei fényének visszacsugárzása, jóigyekezete legszebb jutalma, hogy együtt emlegetik az emberiség legfényesebb női nagyságait.

Egyénisége varázsát tükrözi — hatása.

Előkelő származása, rengeteg vagyona, fejedelmi rangja, férje történelmi jelentősége és világhíre, a Rákóczi-ház további emelkedése,

*) Szerző Lorántfy Zsuzsána tejedelemasszony című új kötetéből.

Zsigmond fia közművelődési kezdeményezései, a Lorántfy nemzetségnek Magyarország mostani kormányzójával való vérrokonsága — mind olyan nevezetes körülmény, mely írók és történelembüvárok figyelmét három évszázadon át Lorántfy Zsuzsána középpontban álló alakja felé fordítja.

Ily külső körülmények közt, mint ékes keretben, a Madonnaképek ihletett fenségében jelenik meg előttünk Lorántfy Zsuzsána lelki arculata. Teste, termete nem látszik annyira hatalmasnak, mint amilyen gazdag a lelki világa. A kőszáli sást sem látjuk igazán nagyinak, míg kiterjesztett szárnya bámulatba nem ejt. Lehet a fejedelemasszonyunk szép növésű, szép arcú, szép tartású. De hogy egy 60 éves földi pályafutás annyi terhét-gondját, nyomasztó pompáját és roskasztó próbáját, annyi erővel fogja bírni vitézül viselni, mint ahogy koporsójáról visszanezve látszik, alig hinné ember. Törékeny alkatát állandóan fensőbbeségek erői tartják felemelve. Olyan széles lebbenésű a lelke, hogy földfeletti nagyságban tűnik fel egész földi lényec.

Lelki világa oly istenáldottan

gazdag, sokszertű, sokszintű, hogy örök-remek mintaképe a tiszta keresztényen érzületnek. Szive, esze, akarata — hármasszoros szám-talan képességnek. Nem olyan értékeknek, mint az arany, ezüst és gyémánt, melyek holtan és hidegen viszik át csillogásukat egyik század után a másikba. Az ő kiválóságai belülről felbuzgó élő erők, melyek avval a csodátevő hatással bírnak, hogy valahányszor meleg szívvvel közleledünk hozzájuk, mindannyszor életre kelnek és új termékenységre ragadják a közelükbe kívánczó lelket. Hány évszázadon át kell tisztulni, finomodni az emberi természetnek, míg megszülethetik egy Lorántfy Zsuzsána! De ha egyszer megszületett, ható ereje siron és koporsón át is annyi termékenyítő ihletet sugárzik át a jövőre nemzedékek életébe, hogy Krisztusunk öröme ezer bimbó pattanhat ki belőle a liliomok völgyén. Ezért lehet áldás az ilyen élet azon a tájon, melyen fénye felsugárzik s áldás azon az ivadékon, mely emlékéhez jár élni tanulni.

Milyen a szive fejedelemasszonyunknak? Csodálatosan dus

Egyes szám ára 1000 K.

jelentések tekintetében is megfelelő megállapodás éretett el. Az erdőirtás és újraerdősítés kérdésében szükséges tárgyalásokat áprilisi hóban folytatják le.

Közrendészet

A tokaji járás főszolgabírája a csendőrpáncsnokságtól azon értesítést kapta, hogy a tokaji szárnyparancsnokság a sárospataki szárnyparancsnokság területi hatáskörébe olvasztott be. A főszolgabíró ezen intézkedés ellen a járás különleges érdekeire való tekintettel előterjesztést tett az alispánhoz, kinek indítványára a bizottság felterjesztést tett a belügyminiszterhez, melyben intézkedést kér a csendőrszárnyparancsnokság székhelyének újabb megállapítása, illetve a parancsnokság székhelyének Sárospatakról Tokaj községbe leendő áthelyezésére vonatkozólag.

Gazdasági ügyek

A kedvezőtlen időjárás miatt az őszi vetések általában igen gyengék s az elszaporodott mezei egerrek az egész vármegye területén nagyon jelentékeny károkat okoztak.

Az alispáni jelentés után az egyes szakelődök terjesztették elő szokásos havi jelentéseiket s a bizottság intézkedéseit igénylő ügydarabjaikat.

Petrovay Béla

Negyvenegy év a tanítói pályán

Egy név visszhangzott vasárnap délelőtt a vármegyeháza nagytermében, melynek viselője 25 év óta húzódik meg szerényen az új helyi közéletben, nem élve másnak, mint a tanítói hivatás, a nevelői robotos munka, nehéz kötelességteljesítés s a családiöntartás gondterhes feladatainak. Egy név,

életű. Éltes erővel növekedik benne „a királyi törvény: a szeretetet”. Ha van hatalom, mely elég magasra, hogy egy életet áldássá tegyen, a szeretet az. S az ő élete abból állt, hogy szerette. S abból, hogy jót tett, ami nélkül jósága nem tudott volna ellenni. S mindezt azért, mert hisz szeretet, jóság, hitbiztoság — oly alapértékai a keresztény jellemnek, mint a vér, velő és csont a szervezetnek.

Ha szíve szeretetet fakaszt iránta, elméje tiszteletet gerjeszt. Természetes okossága már gyermekkorában feltűnik s első életirója, Seps Laczkó Máté elismeréssel említi. Később prédikátorai, asztala vendégei bámulnak el elme élre valló hozzászólásain s meglepő szentírás-tudásán. Az az át ható érdeklődés, mellyel valaki valamely ügy felé fordul, rendszerint arravalóságot, rátermettséget, tehetséget szokott elárulni. Erre valló kiváló tanulmányossága. Férje urának megfogadja, hogy amit asszonyi értelem megtanulhat, nem sajnálja érte a fáradságot. S tudós környeztetétől, könyvszerető fiától, Zsigmondtól nem szűnik meg tanulni.

S az első magyar asszony, akitől nyomtatott könyv jelenik meg

melynek viselője fiatal éveinek leg szebb tizenhat esztendejét adta áldozatául a nemzeti kulturának, mőkök s tutajos oláhok csemetéi között vándortanítósodva: Máramaros zsupviskói között terjesztve a magyar szót, gyujtogatva a magyar élet fátylóját.

A két periodus együtt 41 esztendő s ennek a terhével vonult Isten megtartotta erejében nyugalomba Petrovay Béla a sátoralja-új helyi állami elemi iskola köztiszteletben és becsülésben álló igazgató-tanítója.

Vasárnap délelőtt vette el a vármegyeháza nagytermében tartott ünnepélyen küzdelmes pályájának erkölcsi jutalmát, azon a tantestületi díszgyűlésen, melyre nagy számban sereglettek össze hivatali előljárói, kartársai s volt tanítványai.

A Himnusz eléneklésével bevezetett díszgyűlést Molnár Gyula állami elemi iskolai igazgató nyitotta meg s az ünnepelt meghívása után Kolombán Lajos kir. tanfelügyelő a kitüntetett igazgató tanító küzdelmes életpályáját ismertető s érdemességét, kiválóságát a nemzeti nevelés terén kifejtett fáradhatatlan és buzgó munkásságát méltányló beszéd kíséretében nyújtotta át a vallás és közoktatásügyi miniszter iratát, melyben Petrovaynak nyugalomba vonulása alkalmából elismerését és köszönetét nyilvánítja. A gondnokság nevében Domján Elek főesperes, a polgári fiu- és leányiskola képviselőjében Petrasovszky Leó, az állami elemi iskola tantestületéből Homlokos Emil, a róm. kath. iskola részéről Lodomérszky Béla, gör. kath. iskolától Molnár Gyula, az izr. iskolától Fodor Sámuel és Gondos Mór igazgatók üdvözölték ünnepelt kartársukat.

A tanítványok üdvözlő beszédei

Proféták — ha nem is eredeti szövegezés, csak összeállítás, mégis rendkívüli szellemi élnétség jele ez abban az időben. Sok olvasás eredménye s írói tehetség elárulója. Mily vesztetés, hogy nem maradt korunkra az a műve, melynek kéziratát egy szerzetes Rómában a szentszéknél bemutatja, ahol méltó feltűnést s tiszteletet kelt szerzői képességei iránt. De levélgyűjteménye s Végrendelete annál inkább alkalmas arra, hogy elismerést nyujtsunk az írónó felé, ki gondolatait világosan fejezi ki s bizonyos könnyedséggel, vonzó kellemetességgel ír. Gondolatait oly világosan tárja fel, mint akit égi ihlet kényszerít szóra.

Értelmi erejére vet fényt belátása. Egy és más dologban belátása oly tiszta, hogy századokkal előzi meg kortársait. Például a presbiterium felállításiáért vívott harcban.

Szerencsés szövetségben áll szíve forróságával s elméje fényével akarata kristályos keménysége. — Egész sor jellemvonása tömörül e köré a főerő köré. Első zsengeje ennek az a folytonos vágyakozás, mely arra ösztönzi, hogy használjon, készsége, hogy segítsen. További következménye ennek, ha-

után pedig Petrovay Béla köszönete meg mély meghatottsággal az irányában megnyilvánult szeretetet és megbecsülést. Az ünnepély egyes programmszámai között a növendékek szavaltak s adtak elő szebbnél-szebb énekszámokat.

S a tanítói karnak, országos vonatkozásban is egyik legképzettebb tagja, aki a tanítói oklevél mellett tiz különleges képzettséget igazoló tanfolyami oklevéllel is rendelkezik, aki tudásával és szorgalmával más iskola típusoknál is kivált, nyugodt öntudattal élvezheti azt a pihenést, melyet még a mai eltörlődött életviszonyok is biztosítanak annak, aki az ehhez való jogot a becsület mezején érdemelte ki.

A Sac. kalikós mulatsága

Mindenki jól érezte magát és mindenki bánja, aki elmaradt, hogy nem volt ott, mindenki kirtartott, mert sajnálta otthagyni korán és a lányok nem panaszkodtak, hogy nincs táncos: a Sac. kalikós mulatsága jól sikerült a Magyar Királyban. Keresztesy gondosan terített asztalához, jó borához és fényes parkettjére válogatott közönséget gyűjtöttek össze a rendezők Meczner Tibor, Nagy Andor és Kapás László vezetésével.

Az est históriája kilenc után kezdődött, amikor a Kassai Lajos bandája indulóba kezdett: »Seprik a pápai uccát... feketével díszített fehér kalikók hosszú sora vonul a terembe. Minden ismergetési kísérlet csődöt mond. A kissé merev papíros ruha idegenné teszi az alakot és az alarc egyformává az arcot. Csak hogy táncos kevés van közöttük — az az egy bizonyos. Az indulót csárdás követi, Kellemes hangulat önti el a termet s las-

tározottsága. A fejedelem asszony arca már élete elején bizonyos cél felé fordult — Isten felé. E céltől soha el nem hajlott. Sőt inkább élete minden változását ettől teszi függővé, erre irányítja. Nem tudom, a folyamok tudják-e, hogy nekik a tengerbe kell jutni, de szírtén, erdőn keresztül minden erejükkel arra törnek, hogy végtelen vizekbe szakadjanak. S míg oda jutnak, medrük kimélyül, folyásuk kiszélesedik s annál inkább pehelyé válnak rajtuk a gályák, minél közelebb érnek az oceánhoz.

Fejedelemasszonyunk élete nyugodt, méltóságos ég felé áramlás. S ami közelébe kerül, sodorja magával. Így először is emberi természeté varázsai fonódnak egy sudárba. Önuralma, mellyel a szívére támadó érzéseket, fájdalmat, lemondást nem enged kedélyén oly mértékben elhatalmasodni, hogy lelki fejlődésének, krisztusi alázatának, gyermeki engedelmeségének ártson.

Kitartása, mellyel meg nem szűnik önmagát növelve, másokat növesztve, tart irányt haladásában. Erélye, állhatatossága, mellyel jó meggyőződése mellől nemcsak nem tágit, de a szent ügy érdekében szigorral is fellép s harca

sankint a civilek is belevegynének a suhogó seregbe. A lányok — lábuk után itélve lányok — felelőtlenségük teljes tudatában heves serpentin halászatot rendeznek ellenük. Mindent megengednek maguknak — amit a jó izlés megenged.

Nagyon jól mulatnak. A gardékat sem kellene kényszeríteni már, hogy öltsenek kalikót. Akik emlékeznek majd jövőre erre az estére még bizonyára nem fognak túrni maguk közt polgári ruhát — éjfélig tudniillik. Egy kicsit fájt is, hogy le kell vetni az inkognitót s az etikett könyörtelenül elhallgattatja a fiatalos pajkosság uralmát. A szupét csak a szépség-verseny eredményéért vívott harc teszi élénké. Matyasovszky Kálmán enyhe lámpalázzal küzdve tesz eleget kötelességének, mint Sac. belülszlopos tényező. Ő koronázza meg a győztes királynőt, Várady Sárít. Borza Elzus és Kisfaludy Juci kaptak még legtöbb szavazatot — és bonbonos dobozt a rendezőségétől. Hangos éljenek, tus, általános felemelések. Nagy Andor a magasra tartott imbolygó székről sem ejti le fejedelmi mosolyát. A pincérek is diadalmas mosollyal — bontogatták a pezsgőt. És örvendetes megértéssel. Százötvenezért. — A hangulat emelkedik. És emeli magával az egész termet. Hiába huz a banda dzsávát, sokan mindenképp simizni akarnak és hiába huz simit, sokan dzsáváznak azért is. Kassai Lajos azonban nem hagyja magát. Jól játszik mindent — rendületlenül. A hangulat pedig még következetesebben emelkedik. És szépen respektálva köteles korlátait, kitart reggelig.

Csak a fiákkereseken nem tudott urrá lenni. Nagyon gyenge

készen mindhalálíg megáll. Ösztönző hatása, mellyel az üdvös jó köveítésére másokban is törekvést támaszt. Szervező ereje, mely a siker biztosítását a jó igyekezet fogamatosságát abban látja, hogy minél több lélek, minél teljesebb odaadással munkálja a közös erősségét. S fáradhatatlansága, mely a legszélesebb körű elfoglaltságban, négy-öt évtizeden keresztül nemhogy kimerülne, de pihenését sem keresi egyébben. mint abban, hogy szelleme s keze egyik munkáját a másikkal váltja fel.

Szeretete oly széles, oly mély, hogy megmérhetetlen. Egyénisége, minden szép vonása ebben olvad össze fenséges összhangba. Egyetlen rezdülés sem figyelhető meg lényében, mely azt árulná el, hogy ez a csodálatos lélek önmagáé akarna lenni. Mindent másokért! Mindent azért, hogy megéreztesse embertársával: közlünk senki sem élhet önmagának, mert mi mindenestül fogva az Uristené vagyunk.

Szereti az Istent és szereti a teremtményeit. Élete minden napját arra kívánja szentelni, hogy Isten dicsőségének terjesztője legyen. Szeretni tudja az okatlan állatokat, az élettelen tárgyakat,

volt a kapu előtti cserkészés eredménye.

A mulatságon megjelent *aszí szonyok*: Bajusz Józsefné, vitéz. Bárzky Miklósné, Bobkó Sándorné, Boross Lászlóné, Buzinkay Gyuláné, özv. Cseh Istvánné, Csörghe Gyuláné, Domján Elekné, dr. Endrődy Józsefné, özv. Évva Ödönné, Földes Ferencné, dr. Gaál Barnáné, Göndöcz Istvánné, Haraszthy Istvánné, Jakab Józsefné, Juresó Ágostonné, Kail Béláné, Keleti Jenőné, Kenessey Ernőné, Klimek Józsefné, Kisfaludy Róbertné, Kun Józsefné, Mattyasovszky Kálmáné, dr. Nagy Béláné, dr. Nagy Miklósné, Nyeviczkey Lászlóné, Pesthy Gézané, Pintér Viktorné, Súlyovszky Béláné, Zombory Dezsőné, Szeszlér Ödönné, Tóth Elekné, Valkovszky Győzőné, Várady Barnáné Várjon Jenőné, vitéz Zirczy Józsefné;

Lányok: Bajusz Baba, Boross Ilonka és Sári, Borza Gizi és Elza, Branszky Annie, Cseh Bözsi, Lulu és Olga, Csörghe Ilus, Domján Aranka, Évva Böske, Fenyő Lili és Márta, Gaál Böske, Hozspodár Aranka és Böske, Jakab Eta, Kail Edit és Márta, Keleti Lili és Márta, Kisfaludy Juci, Kortsák Ilonka, Klein Böske, Mattyasovszky Sári, Nyeviczkey Iboly, Schultz Böske, Szabó Ilus, Szegő Márta, Szeszlér Ilus, Várady Sári, Várjon Dundi és Walter Bözsi.

H I R E K.

— **Személyi hírek.** A kormányzó dr. Kovaliczky Elek sátoraljaujhelyi kir. közjegyzőt kormányfőtanácsossá nevezte ki. A magas kitüntetés vármegyei és városi közéletünk egyik érdemes és önzetlen munkását érte s egy hosszú köz-

ha érzi azokról, hogy az élet szépítésére valók. Vannak kedves virágai, kedves fái, kedves növényei. Családi címere is arany hárslevél. S ő olyan, mint egy virágba borult hárs, mely minden erejével sten gyönyörűségére illatozik. Van kedves lova, kedves sólyom madara, kedves fülemiléje. Vannak kedves képei, kedves könyvei, melyeket koporsója bezártáig szeret. Kézimunkái a szeretet türelmének művei. Van kedves vára, kedves városa, kedves iskolája.

Szüleit, testvéreit, gyermekeit, hű embereit szíve utolsó dobbanásáig híven szereti. Halottai emléke oly eleven, mintha mindörökre együtt élne vele. Patak diákjainak tápláló anyja, kikről halálos ágyán sebesült szívvél sóhajta: „Te látod Isten, mint édesanya magzatit, a dajka az ő kicsinydedit, úgy igyekeztem nevelni Istennek és szegény hazánknak szolgálatjára.” El van készülve rá, hogy az emberek a jót-rosszal fizetik vissza, de a pártütőknek is kegyesen megbocsát, akár fia legyen az, akár más heveskedő ifju. Aki úgy tud szeretni, hogy elfelejti magát másokért s aki úgy tud megbocsátani, hogy elfelejti a sebeket a szeretetére — az na-

pályán kifejtett buzgó és fáradhatatlan tevékenységnek elismerő jutalmazása.

A kormányzó Ó Főméltósága f. évi január hó 13-án kelt magas elhatározásával megengedte, hogy dr. *lőcsei Zsedényi Béla* tolecsvai lakos az Eitel Frigyes porosz kir. herceg által, a porosz Johannita lovagrendbe tiszteletbeli lovag gyanánt történt felvétele alkalmából a neki adományozott lovagrendi jelvényeket elfogadja és viselhesse.

— **A „Falu Szövetség” tokaji kerületi gyűlése** e hó 15. évi 22-ére halasztották teljesen azonos programmal, miután *Schandl Károly* földművelésügyi államtitkár febr. 15. én másnemű elfoglaltsága miatt nem vehetett volna részt a gyűlésen, holott nagy súlyt helyezett arra, hogy a gyűlésen, figyelemmel annak céljára és fontosságára, megjelenessen.

— **Értekezlet a kereseti és jövedelmi adó-vallomási iverkítőléséről.** A közigazgatási bizottság hétfői ülésén *Dókus Ernő* bizottsági tag indítványára elhatározta, hogy f. hó 14-én, szombaton d. e. 11 órakor *Thuránszky László* főispán elnöklétével értekezlet lesz a főispáni kisteremben a kereseti és jövedelmi adóbevallási iverkítőlésének módjairól. Az indítványozót javaslata megtételében közérdek, az adózó közönség lehető felvilágosítása s az vezetete, hogy a pénzügyigazgatóság munkája is megkönnyíthessék az előállható sok felelősség megelőzésekével. Az értekezlet szívesen látja az elsősorban érdekelt adózó közönség megjelenését.

ALTESSE
CIGARETTAPAPIR ÉS HÜVELY

— **Bajtársi össejövétel.** A volt m. kir. 34. honvédegyalozredhez beosztott mkir. V./10 honv. tábori zászlóalj volt tisztjei és önkéntesei 1925. évi február hó 28-án este 8 órai kezdettel bajtársi össejövételt tartanak a miskolci

gyobb önmagánál, mert az már egy rész az örök szeretetből, mely soha el nem mulik!

Jogosan irhatom ezek után, hogy *Lórántfy Zsuzsána* a szeretet nagyasszonya.

Róla csak szeretettel lehet könyvet írni, amit szeretettel kell olvasni, szeretettel, mert ebben a meghidegedett szívű világban enyhülés, boldogság, tavasz a téiben azt érezni, hogy van valaki velünk, aki a siron tul is szeret. — Aki a siron tul is arra lelkesít minden nemzedéket, hogy szeressük az Istent és szeressük egymást! Amig olvassuk a róla szóló könyvet, érezzük meg, hogy dobog szíve azért, hogy Istennek, Hazánknak szolgálatjára neveljen mindnyájunkat. Es ez a megvert nemzedék, melynek szíve széttépett Magyarország sebeiben vérzik, mint az ő idejében, tanuljon egymásnak tűrni, egymásnak megbocsátani, egymásért élni és egymásért halni. Tanuljon meg önmaga legyőzésével az Isten és a Haza szent ügyeit diadalmassá tenni. Mert erre tanít minket *Lórántfy Zsuzsána*.

Ezzel teszem le azt a könyvet a Haza Oltárára!

«*Korona*»-éttermében. Akik a találkozóhoz részt óhajtanak venni, azok f. hó 25-ig sziveskedjenek részvételüket Stimm Ernő építész-nél bejelenteni: Miskolc, Hunyadi ucca 4.

— **A Magyar Köztisztviselők Fogyasztási Szövetkezete** nemcsak a multban volt nagy hasznára a város vevőközönségének azáltal, hogy pl. a mult nyáron mindenféle zöld főzeléssel és olyan jutányos áru sertésszarral szolgálta ki, ami jelentős megakaritással járt minden háztartásban, hanem hasznára van a jelenben is mert a legolcsóbb beszerzési forrást nyújtja és a legfontosabb háztartási cikkek árait szabályozza a mérsékelt áron tartott beszerzési lehetőségekkel. Nagyon sokat jelent ez a ma olyannyira eltódott életviszonyokban s ha figyelembe vesszük ehhez, hogy a Köztisztviselők Fogyasztási Szövetkezete az udvarias, előzékeny, pontos kiszolgálásra is a legnagyobb súlyt helyezi, hogy a helyisége pedáns tisztasággal, páratlan izléssel és csinnal van berendezve, méltán vonza üzleti körébe a város fogyasztó közönségét s vált annak bizalommal felkeresett beszerzési helyévé.

SZINHÁZ.

Legutolsó megjelenésünk óta az *Árvácska* és az *Antónia* sikerei uralták a színpadot s mindkét darab előadása alkalmul szo gált arra, hogy valódi művészi teljesítményekben gyönyörködhetett és szerethetett magának művészi élvezetet a színházba járó közönség.

Többször kiemeltük már az operett-együttes kiváló teljesítményeit és szük terüknél fogva nincs arra helyünk, hogy ismétlésekbe bocsátkozunk s így az *Árvácska* előadásánál csak azt huzzuk alá, hogy a szereplők színjátszó kvalításai, tökéletes, gördülékeny, zökkenő nélküli előadást biztosítottak.

Antónia

Az *Antónia* fővárosi sikere lehetett igen nagyarányu — az új helyi Városi Színházban is az volt — de a siker semmiképpen sem befolyásolhatja a hidegen mérlegelő és a művészi szépség normáihoz igazodó kritikát.

Ha egy magyar uri ember feleségül vesz egy félvilági nőt minden multjával — semmiképpen sem érdemli meg, hogy becsapják, megcsalják, csak azért, mert az obligát vigjátéki téma: a szerelmi háromszög francia törvényei így parancsolják, Ha már mint hangulatos alapgonddalaton, némi magyar uri levegőn épül egy szindarab, tudatos vagy tudattalan bűn, eitérni a hálás anyag mentalitásától és megfedekezni arról, hogy amikor a magyar uri ember

feleségét úgy összeölelgetik, mint ahogy azt a második felvonásban előírja a szerző, akkor az a magyar ur ép úgy van megcsalva, mint egy pásztorórán. S akkor az — lévén ő híen megírva — vizszatasító kifigurázása a magyar urnak, akit pedig jó volt elővenni, mert hangulatos, divatos és mert snájdig jelenség magyar urak alakjának szereplése a színpadon — és mert kassza-siker. De nem csak hálátlanság a vele való ilyen elbánás, hanem szindarab technikailag is teljesen aaptalan, minden legcsekélyebb indokolás nélküli. Miért? Hiszen mindvégig nagyon szimpatikusnak van rajzolvva, sőt még csak nem is vigjátéki figurának. Negligálása ez a logikán tul a közönségnek is. Egy csakazértis. Én, a szerző így akarom! Merjenek kritizálni! Engem, Lengyel Menyhértet!

De eltekintve a mi véleményünktől, elvégre is a közönség — a pénzéért — olyan darabnak tapsol, amilyenek akar s mivel nem annyira korlátolt, hogy kiszámítható volna, Ujhetyben is kasszasikere van a darabnak. Indokolatlan szindarab sikerek voltak és lesznek mindig. Mint ahogy lesznek sokan, akik el tudnak merülni a szereplők látásában, anélkül, hogy a darabot néznék is. Ilyen formán: tekintve, hogy *Orlai Valéria Antónia* szerepében is szép és kellemes hangu; tekintve, hogy *Justh* igazi magyar uri ember volt szerepén belül; tekintve, hogy *Falussy* mint *Kovácsy Béla* szerepén tul is jó volt; tekintve, hogy a jó táncoskomikus *Ekes* a praxi szerepében mint prózai színész is jónak mutatkozott; tekintve, hogy *Gabányi* a *Piri* szerepére predesztinálva van; tekintve, hogy *Sarlainak*, aki *Barker* kapitányt adja, jó alakja van és végül tekintve, hogy a második felvonásban a híres primás, *Oláh Rudi* muzsikál — a darab egészen jó volt. Elvégre, hogy *Orlai Valéria*, akinek orgánuma és fel-feltörő pátosza sokszor és nagyon emlékeztet *Jászay Mari* asszony művészetére és aki szöszterint véve: klasszikus drámák hősnőinek kreálására született — nem is tudhat egy félvilági, csapodár és hazug nőstényt megleveníteni, nem az ő számláját terheli.

A premiért a közönség sok tapssal honorálta.

—s—s.

Heti műsor.

Szerdán: «Vörös Ember».
Csütörtökön: «Süt a nap».
Pénteken, Szombaton és Vasárnap este «Postás Katica»

Cigarettazik Ön?

Sodorjon Janina papirt!

SZIPÁL M. KÁROLY

fényképészeti műintézete

Külön fényképnagyítási szakosztály. Saujhely Petőfi-u. 14

Művész gyermek- és menyasszonyi képek.
Tableuk és csoportképek jutányos árban.

Felvételek műfénynél is készülnek

Szám: 1449/1925. Zemplén vármegye alispánjától.

Tárgy: Zemplén vármegye törvényhatóságánál megüresedett vármegyei irodasegédtsízi állás betöltése.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye törvényhatóságánál lemondás folytán megüresedett

irodasegédtsízi

állásra a Várm. Ügyviteli Szabályzat 2. § a alapján pályázatot hirdetek.

Az irodasegédtsízi állás javadalmazása az 1923. évi II. t.-c. értelmében az állami rendszerű XI. fizetési osztály harmadik fokozata szerinti fizetés és az állomáshely szerint járó lakáspénz.

Felhívom mindazokat, akik ezen állásra pályázní óhajtanak, hogy az 1883. évi I. t.-c.-ben előirt elméleti képesítésüket s esetleg eddigi alkalmaztatásukat igazozó okmányokkal felszerelt és a vármegye főispánjához címzett kérvényeiket a Várm. Ügyv. Szab. 4. §-a értelmében nálam **1925. évi március hó 5-éig** bezárólag mutassák be, mert a később érkező kérvényeket nem veszem figyelembe.

Olyan pályázók, akik már valamely törvényhatóság szolgálatában állanak, ennek első tisztviselője, más közhivatalban lévők hivatalfőnökük, közszolgálatban nem állók pedig állandó lakhelyük törvényhatóságának első tisztviselője útján kötelesek pályázati kérvényüket hozzám juttatni.

Sátoraljaujhely, 1925. évi február hó 10.

Bernáth Aladár s. k.,
alispán.

Rovács Balázs Saujhely.

Elvállal mindennemű férfi és női kalapok átalakítását, javítását és tisztítását.

Rákóczi-utca 43. (Diánnával szemben.)

Raktáron mindenféle férfi gyapjúkalapok minden színben

Fizetési nehézségekkel

küzdő kereskedők forduljanak bizalommal **Forgács és Társa** ker. egyeztető irodájához Budapest, V., Erzsébet-tér 3., félemelet. Telefon: 94-74.

Inntelligens, középkorú asszony, szorgalmas, jól főz, baromfinevelésben, sertésnevelésben, hizlalásban, kertészetben jártas,

házvezetőnői állást

keres kitűnő bizonyítványokkal. — Levelek **Molnár István** ispán címén, Vajdácskán.

— **Hegedű tanítást vállalok.** Cím a kiadóhivatalban.

Aprított tűzifa

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

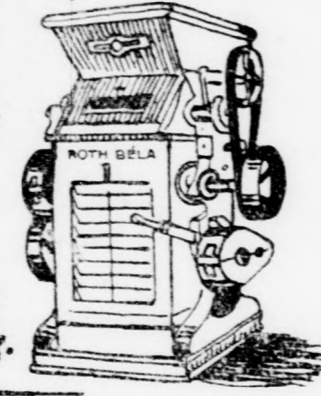
és elsőrendű bükkhasábfá házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA fakeskedők

SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrásy-u. 2. — Telefon: 75.



* Sátoraljaujhely *
-GYART-JAVIT-SZÁLLIT-
-MALOMBERENDEZÉ-
-SEKET, MEZŐGAZDA-
-SÁGI-ÉS-SZŐLŐFEL-
-DOLGOZÓ-GÉPEKET.
-AUTOGARAGE-
-HENCERROVÁTKOLÁS-
-AUTOGÉNHEGESZTÉS-



Mindennemű községi nyomtatványokat
raktáron tartunk. Megrendeléseket azonnal teljesítünk.

MEGHIVÓ

a Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár

1925. évi február hó 22-én délelőtt 11 órakor
Sátoraljaujhelyben, saját helyiségében megtartandó

évi rendes közgyűlésére

melynek tárgysorozata a következő:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése.
3. Az évi mérleg és zárszámadások előterjesztése, a mérleg megállapítása és a nyereség felosztása iránti határozat hozatal.
4. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása feletti határozat.
5. Felügyelő-bizottság választása.
6. Esetleges indítványok.

Azok a részvényesek, akik a közgyűlésen részt óhajtanak venni, tartoznak részvényeiket a le nem járt szelvényekkel együtt legkésőbb 3 nappal a közgyűlés megtartására kitűzött határrnap előtt a társaság pénztáránál letétbe helyezni.

Sátoraljaujhely, 1925. január hó 30-án.

Az igazgatóság.

Könyvnyomdánk helyisége

Vármegyház III. udvar, I. emelet.

Uradalmak, Bankok, Kereskedők figyelmébe!

Írógéppapírok
Írógép-szállagok
Írógép-gummik
Írógép-indigópapírok

Írópapírok
Fogalmazópapír
Kereskedelmi levélpapírok
Borítékok

Rajzpapírok ívekben és tekercsekben
Másolópapírok „ „ „
Miliméterpapírok „ „ „
Miliméter-másolópapír „ „ „
Másolóvásznak tekercsekben és méterenként

továbbá irodafelszerelések és üzleti könyvek meglepő olcsó árakért kaphatók!
Fekete, színes és másolóírónok! Az olcsó levélpapírvásár még tart!

Szabó Pál könyv-, zenemű- és papirkereskedésében Saujhely. — Telefon 126.